

Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wszystkie więc ile kolwiek powiedzieliby wam by zachować zachowujcie i czyńcie według zaś uczynków ich nie czyńcie mówią bowiem a nie czynią
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wszystko zatem, co wam powiedzą, wykonujcie i zachowujcie,* nie postępujcie jednak według ich czynów; mówią bowiem, lecz nie czynią.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wszystkie więc, jakie powiedzieliby wam, uczynicie i strzeżcie, według zaś czynów ich nie czyńcie. Mówią bowiem i nie czynią.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wszystkie więc ile- kolwiek powiedzieliby wam (by) zachować zachowujcie i czyńcie według zaś uczynków ich nie czyńcie mówią bowiem a nie czynią

¹⁾ <x>50 17:10</x>

²⁾ <x>470 15:3-14</x>; <x>520 2:17-23</x>